

合辦 Co-presenter

LE
FRENCH
MAY
法國
五月

SINCE 1993

© CAROLINE COURRIE

鋼琴 Piano

紀弗朗

François-Frédéric Guy



François-Frédéric Guy Plays Beethoven

貝多芬第三鋼琴協奏曲

節目 Programme

馬塞

柴可夫斯基

貝多芬

Pierre-Yves Macé

Tchaikovsky

Beethoven

《逆流1》(世界首演)

由香港小交響樂團及巴黎室內樂團聯合委約

G大調第四組曲，作品61，「莫扎特風格曲」

C小調第三鋼琴協奏曲，作品37

Contre-flux 1 – Muzak Codex for Orchestra (world première)

Commissioned by Hong Kong Sinfonietta & Orchestre de Chambre de Paris

Suite No 4 in G, Op 61, "Mozartiana"

Piano Concerto No 3 in C minor, Op 37

香港小交響樂團為香港大會堂場地伙伴
Hong Kong Sinfonietta is the
Venue Partner of the Hong Kong City Hall

香港小交響樂團由香港特別行政區政府資助
Hong Kong Sinfonietta is financially
supported by the Government of the
Hong Kong Special Administrative Region

鳴謝 Acknowledgement

康樂及文化事務署
Leisure and Cultural
Services Department

支持單位 With support from



獨家贊助 Exclusive Sponsor

CLP 中電



Hong Kong
Sinfonietta
香港小交響樂團

音樂總監 Music Director 葉詠詩 Yip Wing-sie

貝多芬權威與
香港國際指揮大賽冠軍
攜手合作



BBC Music Magazine

"He is a highly persuasive
Beethovenian."
Gramophone

25.5.2018

(星期五 Fri) 8pm

香港大會堂音樂廳
HK City Hall Concert Hall
\$420 \$280 \$160



指揮 Conductor

卡利 Gabor Kali



"Thoroughly thought-provoking."

Gramophone

"An appropriately hair-raising tour de force."

BBC Music Magazine

"The performer and instrument were one."

The Washington Post

"An extraordinary inner journey into Beethoven's thoughts."

ResMusica

"Guy's playing takes on an ethereal quality that words simply cannot communicate."

Fanfare

法國鋼琴大師紀弗朗對德奧浪漫時期作品之詮釋早成為典範，在演繹貝多芬的作品方面毫無疑問更是獨具匠心，2017/2018樂季大師走訪巴黎、華盛頓、首爾及南美多個城市等演奏貝多芬的鋼琴奏鳴曲全集及全套協奏曲，好評如潮。大師首度訪港，將與香港國際指揮大賽出爐冠軍卡利及香港小交響樂團演奏貝多芬的第三鋼琴協奏曲，樂曲充滿壯麗的氣魄，緩板浪漫典雅，顯露貝多芬漸趨成熟的寫作風格。卡利現時為德國紐倫堡國家劇院助理音樂總監及首席指揮，並將出任費沙爾（柏林音樂廳樂團）及泰利曼的助理指揮。此外，香港小交響樂團與巴黎室樂團聯合委約法國作曲才子馬塞呈獻最新作品，以他去年訪港所收集到的背景音樂為靈感，繪出當代聲音畫像。

門票現已於城市售票網發售

Tickets NOW available at all URBITX outlets

全日制學生、高齡人士、殘疾人士及綜合社會保障援助受惠人士可獲半價優惠
凡購買正價門票4張或以上，可獲9折優惠 | 適合6歲或以上觀眾
Half-price tickets available for full-time students, senior citizens,
people with disabilities & Comprehensive Social Security Assistance recipients
10% discount for group booking of 4 or more adult tickets | For ages 6+

有關法國五月藝術節優惠詳情，請參閱 www.frenchmay.com
Please refer to www.frenchmay.com for more discount details

門票查詢及購票 Ticketing Enquiries & Bookings: 2111 5999 | www.URBITX.hk
節目查詢 Programme Enquiries: 2836 3336 | info@hksinfonietta.org

手機應用程式 My URBITX App



香港小交響樂團保留更改節目及表演者之權利
Hong Kong Sinfonietta reserves the right to
change the programme and artists



© CAROLINE DOURTRE

鋼琴 Piano

紀弗朗 François-Frédéric Guy

- Widely regarded as a specialist of Beethoven and the German romantics
- Has performed the complete cycle of Beethoven's 32 piano sonatas as well as the complete piano concerto cycle around the world
- Has collaborated with many renowned orchestras and conductors including the San Francisco Symphony, London Philharmonic, Munich Philharmonic, Orchestre de Paris, Orchestre Philharmonique de Radio France, Tonhalle-Orchester Zürich, Bernard Haitink, Esa-Pekka Salonen and Michael Tilson Thomas
- Festival appearances include Beethovenfest Bonn, Chopin Festival in Warsaw, La Roque d'Anthéron, among others

指揮 Conductor

卡利 Gabor Kali

- 1st Prize & Orchestra Prize, 1st Hong Kong International Conducting Competition 2018
- Assistant Music Director & Principal Conductor, Staatstheater Nürnberg, Germany
- Assistant to Iván Fischer at Konzerthausorchester Berlin and to Christian Thielemann in Dresden in 2018

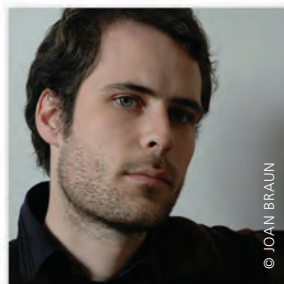


© HK SINFONIETTA LTD

作曲 Composer

馬塞 Pierre-Yves Macé

- Composer Associate, Orchestre de Chambre de Paris (2016-2017)
- Has been commissioned by the Festival d'Automne à Paris, Villette Sonique in Paris, Ars Musica in Bruxelles, etc



© JOAN BRAUN